

纽约州

威彻斯特郡卫生局 (COUNTY OF WESTCHESTER DEPARTMENT OF HEALTH)

关于: 2019 新型冠状病毒 (COVID-19)

**常务委员关于
对经实验室确诊的 COVID-19 感染者实施隔离的命令**

根据《公共卫生法》(Public Health Law) 第 2100 条和《威彻斯特郡卫生法》(Westchester County Sanitary Code) 第 873.401 条规定发布。

鉴于, 世界卫生组织 (World Health Organization) 已于 2020 年 1 月 30 日将 COVID-19 疫情定为国际公共卫生紧急事件 (Public Health Emergency of International Concern), 并提出任何国家/地区均有可能出现更多病例; 及

鉴于, 为协助美国医疗保健行业应对 COVID-19 疫情, 2020 年 1 月 31 日, 卫生与公众服务部 (Health and Human Services) 部长 Alex M. Azar II 宣布全国进入公共卫生紧急状态; 及

鉴于, 由于 COVID-19 疫情在纽约州蔓延, 纽约州州长 Andrew Cuomo 通过第 202 号行政命令 (Executive Order 202) 宣布纽约州自 2020 年 3 月 7 起进入紧急状态; 及

鉴于, 由于 COVID-19 在美国的传播, 美利坚合众国总统 Donald Trump 宣布全国自 2020 年 3 月 13 日起进入紧急状态; 及

鉴于, 《公共卫生法》第 2100 条规定, 所有担任公共卫健部门主管或郡卫生部门主管 (视具体情况而定) 的地方卫生官员均应负责对所有感染或接触此类疾病的人员和物

品进行适当的警惕性医疗检查和防控，防止出现《州卫生法》(State Sanitary Code) 中规定的该等传染病；及

鉴于，纽约州卫生部 (New York State Department of Health) 已发布《2019 新型冠状病毒 (COVID-19) 临时防控指南：适用于所有地方卫生部门 (Local Health Departments, LHD) 的预防性隔离、强制性隔离和强制性医学隔离》（简称《NYSDOH 指南》）；及

鉴于《NYSDOH 指南》要求对所有 COVID-19 检测结果呈阳性的人员实施隔离；及

鉴于，截至 2020 年 3 月 20 日，威彻斯特郡境内经实验室确诊的 COVID-19 感染者数量已超过 1,000 人；及

鉴于近期检测能力提高，预计确诊感染人数将继续增加；及

鉴于检测结果呈阳性的人数量众多以及保障公众健康的迫切需求；

鉴于以上，根据《纽约州公共卫生法》第 2100 条和 10 NYCRR 2.25(f) 以及《威彻斯特郡卫生法》第 873.401 条赋予本人之权力，作为威彻斯特郡卫生局局长，本人特此：

命令所有 COVID-19 实验室检测结果呈阳性的人员必须在个人居住地隔离，直至威彻斯特郡卫生局根据疾病控制与预防中心 (CDC) 和/或纽约州卫生部规定的隔离解除标准确定该等人员不再具有传染性；

另，本人特此命令，所有隔离人员必须遵守本命令随附的《隔离规范》(Isolation Protocol)；

另，本人特此命令，于威彻斯特郡内运营的所有医生、医院或其他医疗提供者或机构，在发放阳性检测结果时，均应向所有 COVID-19 检测呈阳性的人员提供本项《常务命

令》副本，或告知前述人员已颁布本项《常务命令》，并指示其登录威彻斯特郡卫生局网站获取副本。文件应按本条款进行维护，并应按要求提交给威彻斯特郡卫生局；

另，本人特此命令，于威彻斯特郡内运营的所有医生、医院或其他医疗提供者或机构均应在其营业场所内的显眼处放置一份本项《常务命令》的副本，让所有寻求治疗或检测的人员均可看到；

另，本人特此通告，如有人员违反本项命令，则可能会根据《公共卫生法》第 12-b 条之规定，向该等人员提起刑事诉讼；

另，本人特此通告，所有受本项《常务命令》管辖之人员均有权向具有管辖权的法院提出针对本项命令之异议，并聘请律师代理或依法向其指派律师，如该等人员符合指派律师之条件，则将向其指派律师。如有必要，卫生局将允许隔离人员以电话或视频会议方式参与所有此类诉讼；

另，本人特此命令，本项《常务命令》将持续有效，直到本人以书面形式撤销为止。

日期： WHITE PLAINS, NEW YORK
2020 年 3 月 __ 日

DR.SHERLITA AMLER, M.D., 局长
威彻斯特郡卫生局

疑似接触通知

位于_____之场所疑似接触 2019
_____新型冠状病毒 (COVID-19)。鉴于此，威彻斯特郡卫生局已下令查封该等场所。

根据《纽约州公共卫生法》第 12-b 条之规定，严禁任何未经授权的人员进入该等场所，否则将有可能向其提起刑事诉讼。

如您曾在_____至_____期间接触该等场所，请致电威彻斯特郡卫生局，电话：
_____。